



## Product Information Sheet

Reference: \_\_\_\_\_

### 藍芽喇叭 / Bluetooth Speaker

牌子 / Brand	Apple
型號 / Model	HomePod mini
原產地 / Place of manufacture	中國 / China
主要功能 / Key features	<p>讓 360 度的豐富音色充滿一室 Siri 是極幫得手的智能助理，助你處理日常事務 輕鬆操控你的智能家居 專為保障你的私隱而設計 將多部 HomePod mini 揚聲器置於家中各處，建立成連接的音響系統 配對兩部 HomePod mini 揚聲器，投入享受立體聲的音樂，以及配合 Apple TV 4K 欣賞電影及節目 五款個性本色，讓房間更添繽紛 以廣播功能與家人溝通，快捷方便 將你的 iPhone 放於 HomePod mini 附近，即可無縫接手，播送音訊</p> <p>Fills the entire room with rich 360-degree audio Siri is your do-it-all intelligent assistant, helping with everyday tasks Easily control your smart home Designed to protect your privacy Place multiple HomePod mini speakers around the house for a connected sound system Pair two HomePod mini speakers together for immersive stereo sound for your music, movies, and shows with Apple TV 4K Five bold colors brighten any room Use Intercom to quickly communicate with family members Seamlessly hand off audio by bringing your iPhone close to HomePod mini</p>
音訊技術 / Audio Technology	<p>全音域驅動器和雙被動式輻射裝置，帶來雄渾重低音及清晰高頻音色 特製音頻導波管，帶來 360° 聲場 透聲布料 運算音訊支援實時調音 四咪高風設計，供遠距離使用 Siri 透過 AirPlay 2 帶來多室音響 可支援立體聲喇叭組合</p> <p>Full-range driver and dual passive radiators for deep bass and crisp high frequencies Custom acoustic waveguide for a 360° sound field Acoustically transparent fabric Computational audio for real-time tuning Four-microphone design for far-field Siri Multiroom audio with AirPlay 2 Stereo pair capable</p>
數據傳輸 / 網絡連接制式 / Data transfer/network connectivity protocol	<p>802.11n Wi-Fi 直接訪客連線 藍牙 5.0 Thread 超寬頻晶片用於裝置距離感應</p> <p>802.11n Wi-Fi Direct guest access Bluetooth 5.0 Thread Ultra Wideband chip for device proximity</p>
系統要求 / System Requirements	<p>運行最新版本軟件的 HomePod mini 運行最新版本 iOS 的 iPhone SE、iPhone 6s 或更新的型號、iPod touch (第 7 代)；或運行最新版本 iPadOS 的 iPad Pro、iPad (第 5 代或更新的型號)、iPad Air 2 或更新的型號、iPad mini 4 或更新的型號 802.11n Wi-Fi 互聯網連線 HomePod mini with the latest version of software iPhone SE, iPhone 6s or later, or iPod touch (7th generation) with the latest iOS; or iPad Pro,</p>



## Product Information Sheet

	iPad (5th generation or later), iPad Air 2 or later, or iPad mini 4 or later with the latest iPadOS 802.11n Wi-Fi internet access
配套 / Packaging List	1 x HomePod mini 1 x 20W 電源轉換器 1 x 說明文件 1 x HomePod mini 1 x 20W power adapter 1 x Documentation
產品價格/ Price	請參照銷售備忘錄/發票 As per Sales Memo/Invoice
附加費 / Additional Delivery Charge	指定地區/ 地址 (如離島) 有可能需付額外送貨附加費 Additional delivery charge may be added for specific area/ location (e.g. outlying island)
保修人身份 / Identity of repair service provider	APPLE
保修地址 / Repair service address	APPLE STORE (Genius Bar online reservation required 天才吧需先網上預約) <a href="https://www.apple.com/hk/retail/geniusbar/">https://www.apple.com/hk/retail/geniusbar/</a> 注意：如不能開機或開機畫面停頓，Apple Store 不提供維修，客戶需前往其他授權維修中心 Notice : For no power on or display frozen symptom , customer needs to visit other authorised service providers instead of Apple Store. 國際金融中心商場, 香港中環金融街 8 號 International Finance Centre, 8 Finance Street, Central 電話 Tel : 39721500 星期一至星期日 Mon - Sun : 10:00 - 21:00 希慎廣場, 銅鑼灣軒尼詩道 500 號 Hysan Place, 500 Hennessy Road, Causeway Bay 電話 Tel: 39793100 星期一至星期四, 星期日 Mon - Thu, Sun : 10:00 - 22:00 星期五, 星期六 Fri, Sat : 10:00 - 23:00 廣東道 100 號, 尖沙咀 Canton Road 100, Tsim Sha Tsui 電話 Tel: 39798800 星期一至星期日 Mon - Sun : 10:00 - 22:00 又一城, 九龍塘達之路 80 號 Festival Walk, 80 Tat Chee Avenue 電話 Tel: 39793600 星期一至星期日 Mon - Sun : 10:00 - 21:00 apm Hong Kong 觀塘道 418 號 apm Hong Kong 418 Kwun Tong Road 電話 Tel: 35728900 星期一至星期日 Mon - Sun : 11:00 - 23:00 沙田正街 18 號 新城市廣場 New Town Plaza 18 Sha Tin Centre Street Sha Tin, Hong Kong 電話 Tel: 38997800 星期一至星期日 Mon - Sun : 10:00 - 22:00 授權維修中心 Authorised Service Provider : 電訊首科有限公司 TELECOM SERVICE ONE LIMITED (Online reservation required 需網上預約服務) <a href="http://www.telecomdigital.cc/iphone_maintenance_01.htm">http://www.telecomdigital.cc/iphone_maintenance_01.htm</a> 九龍旺角西洋菜南街 2A 至 2H 號銀城廣場 12 樓 05-06 室 Unit 05-06, 12/F, Ginza Plaza, 2A-2H Sai Yeung Choi Street, Mong Kok, Kowloon 電話 Tel : 2332 3020 星期一至星期六 Mon - Sat : 11:00 - 20:00 星期日及公眾假期休息 Close on Sunday and Public Holidays 授權維修中心 Authorised Service Provider : 華風電腦有限公司 WAH FUNG COMPUTER SERVICES LTD (Online reservation required 需網上預約服務) <a href="http://ebooking.applewf.com/ebooking.php">http://ebooking.applewf.com/ebooking.php</a>



## Product Information Sheet

		<p>九龍觀塘鴻圖道 26 號威登中心 9 樓 901 室 Unit 901, 9/F, Westin Centre, 26, Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon 電話 Tel: 28078156 星期一至星期六 Mon - Sat : 10:00 - 19:00 星期日及公眾假期休息 Close on Sunday and Public Holidays 授權維修中心 Authorised Service Provider : 信港電腦有限公司 SENCO-MASSLINK TECHNOLOGY LIMITED (Online reservation required 需網上預約服務) <a href="http://www.sencohk.com/SencoWebsite/Page?pid=96">http://www.sencohk.com/SencoWebsite/Page?pid=96</a> 香港北角英皇道 101 號，成報大廈 2 樓 2/F, Sing Pao Building, 101 King's Road, North Point, Hong Kong 電話 Tel: 2511 5760 星期一至星期四 Mon - Thu : 09:00 - 18:00 星期五 Fri : 09:00 - 18:30 星期六、日及公眾假期休息 Close on Saturday, Sunday and Public Holidays</p> <p>最新維修資料請瀏覽 Browse here for latest service info <a href="https://locate.apple.com/hk/zh">https://locate.apple.com/hk/zh</a> <a href="https://locate.apple.com/hk/en">https://locate.apple.com/hk/en</a></p>
換貨政策 / Exchange policy		<p>條款及細則 Terms and Conditions</p> <p>(a) Customers shall visit Apple authorized service providers for repair service. 客戶如需維修請往 Apple 授權維修中心。</p> <p>(b) You have read and understood, and agree to the terms and conditions of Apple's end-user software license agreement. 你已閱讀、明白及同意蘋果公司的用戶軟件許可証協議(end-user software license agreement)之條款及細則。</p> <p>(c) In the event of any inconsistency between the Terms and Conditions in this Appendix and the terms and conditions set out in the Sales Memo and the Mobile Equipment Policy, the Terms and Conditions in this Appendix will prevail. 若任何情況下，本條款及細則與銷售單及流動通訊設備政策所載之條款及細則不能一致時，概以本條款及細則為準。</p>
保修期 Warranty period	機身/ Handset	<p>每部 HomePod 均隨附一年硬件維修的有限保障以及長達 90 日免費技術支援或者經 Apple 網站查詢: <a href="https://www.apple.com/hk/support/products/homepod/">https://www.apple.com/hk/support/products/homepod/</a> Every HomePod comes with one year of hardware repair coverage through its limited warranty and up to 90 days of complimentary technical support or Apple web site for details <a href="https://www.apple.com/hk/en/support/products/homepod/">https://www.apple.com/hk/en/support/products/homepod/</a></p>

上述產品資料摘錄自生產商/供應商文獻及/或由生產商/供應商所提供之資料

The above information is extracted from literature and / or information on this product by manufacturer / supplier

Hong Kong Telecommunications (HKT) Limited / CSL Mobile Limited 香港移動通訊有限公司

查詢熱線 Enquiry hotline: 2512 3123

<http://www.hkcsl.com>